



Генеральная Ассамблея

Шестдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
22 December 2014
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 17-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 1 декабря 2014 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ружичка.....(Словакия)

*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам:* г-н Руис Массье

Содержание

Пункт 132 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–
2015 годов (*продолжение*)

Информационно-коммуникационные технологии

Сметы, пересмотренные с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

14-65988 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 132 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов
(продолжение)

Информационно-коммуникационные технологии
(A/69/517 и A/69/610)

1. **Г-н Такасу** (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления), представляя доклад Генерального секретаря об информационно-коммуникационных технологиях в Организации Объединенных Наций (A/69/517), говорит, что Секретариат, Генеральная Ассамблея и регулятивные органы признали, что информационно-коммуникационная среда в Организации Объединенных Наций является разрозненной, а оказанию услуг в этой области не хватает единства и оно не соответствует целям нашего времени. Для приведения оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий в соответствие с работой и приоритетами Организации Объединенных Наций вопросы, связанные с разрозненностью среды, должны быть срочно рассмотрены под руководством Главного сотрудника по информационным технологиям. Необходимо повысить информационную безопасность, дать более четкое определение структурам управления, добиться лучшей сбалансированности между свободой действий и централизованным контролем, а также разработать единую концепцию и обеспечить руководство такими технологиями в рамках всей структуры Организации Объединенных Наций.

2. По итогам тщательной оценки, проведенной за предыдущие 18 месяцев, и широкого консультативного процесса в Секретариате Администрация подготовила окончательную версию пересмотренной стратегии информационно-коммуникационных технологий и определила факторы, необходимые для усовершенствования таких технологий в краткосрочной и долгосрочной перспективе. Для изменения сложившейся ситуации Организация Объединенных Наций должна поддержать текущие усилия по модернизации, включая систему планирования общеорганизационных ресурсов «Умоджа», а также рассмотреть возможность дальнейших инноваций. Тем не менее полная реорганизация невозможна без прочной основы, обеспечиваемой под руководством Главного сотрудника по информационным технологиям, а также без механизмов управления, подотчетности и оптимизации имеющихся ресурсов.

3. Генеральный секретарь определил единую концепцию в форме унификации оказания услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий в це-

лях содействия успешному выполнению мандатов Организации Объединенных Наций. Пересмотренная стратегия охватывает всю деятельность Секретариата. Определяющими факторами являются модернизация, преобразования и инновации с одновременным принятием мер в сфере управления, руководства и оптимизации финансового управления. Стратегия предусматривает поэтапный подход, призванный обеспечить Организации Объединенных Наций надежную основу в сфере информационно-коммуникационных технологий в ближайшем будущем: был подготовлен план реализации на двухгодичный период 2016–2017 годов и далее. Руководящая роль Главного сотрудника по информационным технологиям важна для обеспечения согласованности разрозненной структуры информационно-коммуникационных технологий, руководства всеми направлениями деятельности в этой сфере и выражения единой концепции, сформулированной в стратегии.

4. Стратегия гармонизирует и существенно усовершенствует систему обслуживания в области информационно-коммуникационных технологий в Организации Объединенных Наций благодаря эффективному введению в действие и бесперебойной работе системы «Умоджа», повышению информационной безопасности и жизнеспособности, обновлению систем и структур информационно-коммуникационных технологий, а также расширению опыта и повышению профессионализма; все эти факторы позволят повысить качество, эффективность и удовлетворенность клиентов.

5. Разрозненная система оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий является экономически неэффективной. Генеральный секретарь стремится привести эту систему в соответствие с высоким статусом Организации, однако построить надежную систему обеспечения информационной безопасности в текущих условиях не представляется возможным. Деятельность Организации Объединенных Наций требует от Генерального секретаря закладывания основ надежного и согласованного оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий, а также принятия необходимых неотложных мер, предусмотренных стратегией, включая создание единой службы технической поддержки в связи с широким внедрением системы «Умоджа».

6. Скорейшее одобрение предусмотренного стратегией заявления на высшем уровне об общем руководстве крайне важно для Секретариата в целях управления проектом и анализа преимуществ осуществления стратегии. Необходимо принять срочные меры в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов для обеспечения благоприятных условий развития системы ин-

формационно-коммуникационных технологий, призванных преодолеть текущие ограничения, повысить уровень обслуживания и обеспечить более наглядную структуру управления с более прозрачной отчетностью.

7. Задача обеспечения всеохватной, надежной и эффективной системы оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий является крайне важной и неотложной. Учитывая рост требований к сотрудникам Организации и угроз в сфере информационной безопасности, система «Умоджа» является центральным связующим звеном, а Секретариат в большей степени, чем прежде, полагается на такие технологии. Стратегия обеспечит скорейшее устранение имеющихся недостатков, что, в конечном итоге, обеспечит высокое качество оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий, уровнем которого по праву сможет гордиться Организация Объединенных Наций.

8. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета (A/69/610), говорит, что, по мнению Консультативного комитета, пересмотренная стратегия в области информационно-коммуникационных технологий является хорошей основой для будущего развития таких технологий в Организации Объединенных Наций. Консультативный комитет поддерживает общее руководство стратегией, направленное на обеспечение деятельности Организации, уделяя первоочередное внимание мерам в поддержку осуществления и широкого внедрения системы «Умоджа» на основе консультативного подхода с участием всех подразделений Секретариата, занимающихся вопросами информационно-коммуникационных технологий.

9. Предложенная стратегия обеспечивает прагматичный подход к решению проблемы разрозненности потенциала в сфере информационно-коммуникационных технологий путем использования и расширения имеющихся возможностей подразделений Секретариата, предоставляющих услуги в сфере информационно-коммуникационных технологий, а также с учетом децентрализованного характера Организации Объединенных Наций и ее сложной организационной структуры. Вместе с тем распределение ответственности за оказание услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий в многочисленных географически рассредоточенных общеорганизационных и региональных технических центрах потребует наличия эффективных механизмов руководства и управления, а также механизмов подотчетности. В частности, потребуются сильное централизованное руководство разработкой и обес-

печением соблюдения внутриорганизационных принципов и стандартов в области информационно-коммуникационных технологий, а также приверженность старших руководителей применению стратегии в полном объеме.

10. Несмотря на то что предлагаемая стратегия предусматривает ряд целей в области дальнейшего развития информационно-коммуникационных технологий и общий план реорганизации системы оказания услуг в области таких технологий на ближайшие пять лет, требуется более тщательный анализ, в том числе четкое определение видов деятельности, управление которыми должно осуществляться на центральном, региональном и местном уровнях; предложения об учреждении общеорганизационных и региональных технических центров; сведения о конечной географической структуре, предусмотренной для оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий; план реализации стратегии; а также подробная информация об ожидаемых качественных и количественных преимуществах.

11. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря (A/69/517) с учетом замечаний и рекомендаций, содержащихся в докладе Консультативного комитета, и обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить доработанное предложение относительно стратегии для рассмотрения на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

12. **Г-жа Риос Рекена** (Многонациональное Государство Боливия), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа 77 всегда поддерживала реформы управления для повышения эффективности, результативности, прозрачности, надежности и подотчетности в Организации Объединенных Наций. Все реформы, включая реформы в области информационно-коммуникационных технологий, должны обеспечивать деятельность Организации в таких направлениях, как мир, безопасность, развитие и права человека. Организация Объединенных Наций должна быть не просто пользователем информационно-коммуникационных технологий, а обязана при помощи пересмотренной стратегии обеспечивать использование таких технологий в поддержку своей деятельности и для оказания помощи государствам-членам в принятии решений в наиболее эффективной, понятной, безопасной, надежной и экономически целесообразной форме.

13. Группа 77 выражает обеспокоенность по поводу разрозненности информационно-коммуникационной среды в Организации Объединенных Наций. Несмотря

на ряд инициатив, у различных управлений и департаментов есть собственные независимые подразделения по вопросам информационно-коммуникационных технологий, в результате чего за прошедшие десятилетия накопилось большое количество децентрализованных, нестандартных и разрозненных сред, на основе которых функционирует множество дублирующих друг друга, не совместимых друг с другом и устаревших систем, что ограничивает возможности для обмена информацией и ее обработки, не позволяет в полной мере удовлетворять потребности пользователей и не обеспечивает прозрачность в отношении расходов и штата. Разрозненность также ведет к увеличению эксплуатационных расходов и не позволяет Организации добиться экономии за счет эффекта масштаба.

14. В своем докладе о решении Секретариатом вопросов, связанных с информационно-коммуникационными технологиями (A/67/651), Комиссия ревизоров заявила, что в стратегии, принятой Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/262, уделяется недостаточно внимания системе «Умоджа», вопросам информационной безопасности и миротворческой деятельности, на которую приходится 75 процентов всех расходов, связанных с такими технологиями.

15. Комиссия также отметила отсутствие эффективных механизмов управления и подотчетности в отношении управления информационно-коммуникационными технологиями; отсутствие четкого понимания важности предусмотренных изменений для удовлетворения оперативных потребностей и достижения основных целей Организации Объединенных Наций; отсутствие четкого определения и понимания роли Управления информационно-коммуникационных технологий и Главного сотрудника по информационным технологиям; недостаточное количество персонала Управления, обладающего навыками, необходимыми для осуществления преобразований рабочих процессов; недостаточность внимания, уделенного автономному характеру подразделений Секретариата; а также отсутствие понимания того, какие виды общеорганизационной деятельности требуют неослабного централизованного контроля, а какие требуют предоставления свободы практических действий. Оратор просит разъяснить, какие из указанных замечаний были рассмотрены в текущей версии предложенной стратегии.

16. Некоторые виды текущей деятельности Управления информационно-коммуникационных технологий являются взаимосвязанными и взаимозависимыми. Необходимо обеспечить их единообразное и слаженное осуществление и добиться согласованности усилий. Генеральному секретарю следует обеспечить согласо-

ванность будущих предложений, включая предложения касательно глобальной модели оказания услуг, с текущими действиями в рамках пересмотренной стратегии и с другими инициативами во избежание чрезмерных затрат и дублирования усилий.

17. Группа 77 ожидает подробных обсуждений основных характеристик пересмотренной стратегии в области информационно-коммуникационных технологий и связанных с ней стратегий, которые будут реализованы в течение пятилетнего периода. Необходима дальнейшая информация о согласовании стратегии с системой «Умоджа», Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), глобальной стратегией полевой поддержки, а также реформами управления людскими ресурсами. Необходимо тщательно изучить учебные программы в области информационно-коммуникационных технологий для обеспечения внутренних резервов в целях осуществления деятельности, предусмотренной мандатом.

18. Несмотря на то что пересмотренная стратегия была принята по итогам консультаций с участием всех подразделений Секретариата, занимающихся вопросами информационно-коммуникационных технологий, необходимы дополнительные консультации и сотрудничество с отделениями, расположенными за пределами Центральными учреждениями, а также миссиями по поддержанию мира и другими отделениями на местах. Оратор запрашивает дополнительную информацию о консультациях, проведенных с заинтересованными сторонами в данной области, включая представителей учреждений, фондов и программ.

19. Распределение ответственности за оказание услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий между многочисленными географически рассредоточенными центрами может породить ряд проблем. Для снижения рисков и успешной реализации предлагаемой стратегии необходимы эффективные механизмы руководства, управления и подотчетности, уверенное руководство, всеобъемлющие нормативы и процедуры, а также эффективная коммуникация и координация.

20. Группа 77 ожидает подробных обсуждений, с тем чтобы Главный сотрудник по информационным технологиям мог принять на себя ответственность за общее руководство мероприятиями в области информационно-коммуникационных технологий и их осуществление в соответствии со своим мандатом.

21. Несмотря на то что анализ затрат и выгод будет изменяться по мере осуществления стратегии, он станет важным инструментом для оценки и определения осуществимости проектов, поэтому такой анализ сле-

дует проводить с самого начала. Информация о прогнозируемых расходах и пользе от применения инициативы должна быть своевременно предоставлена государствам-членам, а сэкономленные средства необходимо использовать в целях развития.

22. Группа 77 придает большое значение инициативам по повышению информационной безопасности и поддерживает неотложные временные меры, предложенные Генеральным секретарем. Группа 77 ожидает обновленной информации о ходе реализации рекомендаций. Она отмечает, что первый этап состоящий из 10 пунктов плана действий, направленного на укрепление информационной безопасности, был завершен в 2013 году, но реализация плана продолжается и Группа 77 ожидает обновленной информации о ходе реализации плана действий во время семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, в том числе подробной информации о соответствующих расходах.

23. **Г-жа Пауэр** (Наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов – Албании, бывшей югославской Республики Македония, Сербии, Турции и Черногории; страны, находящейся в процессе стабилизации и ассоциации, — Боснии и Герцеговины; а также Грузии и Украины, говорит, что Европейский союз приветствует усилия Главного сотрудника по информационным технологиям и Управления информационно-коммуникационных технологий по устранению недостатков, отмеченных в докладе Комиссии ревизоров о решении Секретариатом вопросов, связанных с информационно-коммуникационными технологиями (A/67/651), а также предлагаемый пересмотренный подход к инфраструктуре, информационной безопасности и безопасности систем и к обслуживанию в области информационно-коммуникационных технологий во всей структуре Организации на ближайшие пять лет и далее.

24. В докладе Генерального секретаря (A/69/517) представлена хорошая основа для модернизации системы Организации Объединенных Наций и решения проблем, связанных с разрозненностью информационно-коммуникационной среды, в сочетании с другими текущими преобразованиями рабочих процессов и инициативами управления преобразованиями, включая реализацию и широкое внедрение системы «Умоджа». Европейский союз приветствует тот факт, что в докладе признается необходимость фундаментального изменения подхода к такой среде и ее структуры. Реализация сильной стратегии наряду с гармонизацией информационно-коммуникационной среды в целях повышения информационной безопасности, качества обмена данными и достижения оптимального соотношения цены и

качества обеспечит качественные и количественные преимущества. Угрозы информационной безопасности непрерывно растут, и с учетом степени разрозненности инфраструктуры и недостаточности контроля имеющейся системы Организации Объединенных Наций необходимо разработать четко организованную, надежную и эффективную систему оказания услуг в области информационно-коммуникационных технологий, способную функционировать наиболее эффективно и с максимальной прозрачностью.

25. Сильное централизованное руководство является важным условием для разработки и неукоснительного соблюдения принципов и стандартов в области информационно-коммуникационных технологий. Европейский союз подчеркивает важность роли Главного сотрудника по информационным технологиям, который несет ответственность за общее руководство и осуществление деятельности в области информационно-коммуникационных технологий.

26. Для реализации предложений необходимо обеспечить точное и всеобъемлющее выделение ресурсов в целях принятия решения на основе пересмотренного подхода в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

27. **Г-жа Швайцер** (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, говорит, что делегации обеих стран приветствуют стремление Генерального секретаря добиться снижения разрозненности информационно-коммуникационной среды, состоящей из почти 2000 приложений, 70 подразделений, более 130 служб помощи и 44 центров хранения и обработки данных. Такая разрозненность приводит к повышению расходов, снижает эффективность работы Организации Объединенных Наций и понижает уровень информационной безопасности. В рамках гармонизации этой среды Генеральному секретарю следует стремиться к укреплению централизованного руководства такими технологиями посредством создания более эффективной, прозрачной и последовательной структуры управления.

28. Обе делегации просят дать разъяснения касательно того, в какой степени стратегия будет применима к миротворческой деятельности. Такое использование будет иметь важное значение для повышения доверия к стратегии и успешности ее реализации, поскольку Департамент полевой поддержки получает 75 процентов всего бюджета, выделяемого на информационно-коммуникационные технологии. В рамках своего следующего доклада Генеральному секретарю необходимо подробнее остановиться на предлагаемых мерах по включению в стратегию информационно-коммуникационных технологий в сфере миротворческой деятельности.

29. Швейцария и Лихтенштейн приветствуют шаги, предпринятые Управлением информационно-коммуникационных технологий по координации своей деятельности в рамках системы «Умоджа». Управление и система должны функционировать сообща и взаимно укреплять друг друга.

30. Организация Объединенных Наций не может осуществить модернизацию без рационализации своих компьютерных инструментов. Следует прилагать больше усилий для повышения эффективности и внедрения инноваций в сфере информационно-коммуникационных технологий. Пересмотренная стратегия служит практической основой для приведения таких технологий в соответствие с потребностями Организации, ее персонала и текущих проектов реорганизации рабочих процессов. Для обеспечения успешного осуществления стратегии необходимо разработать обоснованный и подробный план реализации.

31. **Г-н Кисока** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что информационно-коммуникационные технологии являются сквозным элементом, который подлежит внедрению в повседневную работу Организации Объединенных Наций. При условии надлежащего управления и применения информационно-коммуникационные технологии позволят повысить эффективность, сократить эксплуатационные расходы и ускорить внедрение инициатив в области развития. Тем не менее делегация Танзании выражает обеспокоенность по поводу того, что Организация Объединенных Наций не в полном объеме использует потенциал таких технологий, учитывая многолетний рост таких факторов, как разрозненность, дублирование, неэффективность, отсталость и изолированность, что привело к увеличению эксплуатационных расходов. Управления, департаменты и подразделения работали в изоляции; Организация выступала в роли простого пользователя информационно-коммуникационных технологий вместо того, чтобы использовать их для содействия процессам принятия решений.

32. Делегация Танзании поддерживает инициативы Генерального секретаря, принятые с учетом рекомендаций и замечаний Комиссии ревизоров в целях преобразования информационно-коммуникационной среды в Организации Объединенных Наций. Новая стратегия позволит объединить различные управления, особенно миротворческие структуры и региональные комиссии, повысить эффективность и сократить эксплуатационные расходы. Для обеспечения ожидаемых выгод все инициативы в области реформ должны соответствовать стратегии. Сэкономленные средства следует использовать в целях развития.

33. Стратегия не должна быть применима лишь к Организации Объединенных Наций. Следует также усовершенствовать механизм обеспечения процессов принятия решений государствами-членами при помощи информационно-коммуникационных технологий во всех местах службы и отделениях на местах. Делегация Танзании приветствовала бы инициативы, направленные на усовершенствование такого механизма в помещениях для проведения конференций, в том числе при помощи информационных киосков, предоставляющих оборудование государствам-членам, которые нуждаются в наиболее эффективном включении в мир цифровых технологий для обеспечения процессов принятия решений. Также крайне важно улучшить кибербезопасность и работу видеоконференционной связи и других электронных служб.

34. Необходимы дополнительные консультации и совместные действия по вопросам пересмотренной стратегии, в частности, с участием органов, расположенных за пределами Центральные учреждений, например миротворческих миссий, на которые приходится 75 процентов расходов в сфере информационно-коммуникационных технологий. Для уменьшения рисков вследствие сложностей, связанных с преобразованием и реализацией стратегии, необходимы эффективные механизмы руководства, управления и подотчетности, в том числе со стороны Управления информационно-коммуникационных технологий под руководством Главного сотрудника по информационным технологиям. Согласно принципу «Единство действий» вовлечение всех заинтересованных сторон в работу над стратегией, включая структуры системы Организации Объединенных Наций на местах, сэкономит средства государств-членов и самой Организации.

35. **Г-жа Риизи** (Главный сотрудник по информационным технологиям) говорит, что проблема разрозненности информационно-коммуникационной среды должна быть решена для обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций. Гармонизация играет важную роль для обеспечения необходимой поддержки системы «Умоджа». Управление информационно-коммуникационных технологий будет использовать прагматичный подход при работе со всеми органами Секретариата. Стратегия предусматривает вовлечение миротворческих миссий, с которыми было проведено активное обсуждение. В интересах разработки последовательной стратегии необходимо работать со всеми заинтересованными сторонами.

Сметы, пересмотренные с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом (A/69/535 и A/69/609)

36. **Г-жа Вонг** (Отдел по планированию программ и бюджету), представляя доклад Генерального секретаря о сметах, пересмотренных с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2014 года (A/69/535), говорит, что в докладе предусмотрены бюджетные потребности с учетом резолюций и решений, принятых Советом на его сессии 2014 года. Дополнительные потребности в двухгодичный период 2014–2015 годов, возникающие в связи с принятием этих резолюций и решений, составляют 56 300 долл. США, из которых 5400 долл. США могут быть покрыты за счет ресурсов, утвержденных на двухгодичный период 2014–2015 годов. Остальные потребности на сумму 50 900 долл. США, предусмотренные разделом 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, будут выделены из средств резервного фонда.

37. Потребности на сумму 13 089 500 долл. США на двухгодичный период 2016–2017 годов, в том числе 89 500 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», а также 13 000 000 долл. США по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» будут учтены в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

38. Рекомендации Генерального секретаря изложены в пунктах 30 и 31 доклада.

39. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета (A/69/609), говорит, что в своем докладе (A/69/535) Генеральный секретарь оценивает дополнительные потребности на двухгодичный период 2014–2015 годов, возникающие в связи с принятием резолюций и решений Экономическим и Социальным Советом, на уровне 56 300 долл. США, 5400 долл. США из которых будут покрыты за счет ресурсов, утвержденных по разделу 9 бюджета «Экономические и социальные вопросы». Консультативный комитет не имеет возражений в связи с таким покрытием потребностей. Остальные потребности на сумму 50 900 долл. США, предусмотренные разделом 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», будут покрыты из

средств резервного фонда на двухгодичный период 2014–2015 годов.

40. Эти потребности связаны с осуществлением резолюции 2014/12 Совета, по которой Генерального секретаря попросили представить Совету доклад. Генеральный секретарь отмечает, что подготовка доклада будет связана с дополнительной нагрузкой для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, поскольку такой доклад будет представлять собой один документ объемом 8500 слов, который будет необходимо издать на всех официальных языках. Тем не менее Консультативный комитет напоминает, что Генеральный секретарь недавно сообщил о сметной стоимости подготовки документа такого же объема на всех официальных языках в размере 35 100 долл. США. Исходя из этого, Консультативный комитет не видит причины, по которой дополнительная документация, необходимая в связи с принятыми Советом резолюциями, не может быть выпущена с теми же затратами. Кроме того, указанная сумма представляет собой лишь 0,04 процента от неизрасходованного остатка ассигнований на 2014 год по разделу 2 бюджета. Консультативный комитет рекомендует Департаменту по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению покрыть дополнительные потребности в размере до 35 100 долл. США.

41. Что касается дополнительных потребностей на сумму 13 млн. долл. США для оказания поддержки Секретариатом системе координаторов-резидентов на двухгодичный период 2016–2017 годов, Консультативный комитет подчеркивает, что Генеральный секретарь еще не рассмотрел соглашение о совместном несении расходов в отношении системы координаторов-резидентов, достигнутое структурами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, а также соответствующий вклад Организации Объединенных Наций. В связи с этим указанные потребности должны быть представлены на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи вместе с предложенным соглашением.

42. **Г-жа Риос Рекена** (Многонациональное Государство Боливия), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа 77 поддерживает предоставление дополнительных ресурсов на сумму 56 300 долл. США на двухгодичный период 2014–2015 годов в связи с принятием резолюций и решений Экономическим и Социальным Советом. Потребности в размере 13 млн. долл. США для оказания Секретариатом поддержки системе координаторов-резидентов должны быть в полном объеме отражены в бюджете по программам на 2016–2017 годы.

43. Ресурсы, необходимые для финансирования решений межправительственных органов Организации Объединенных Наций по вопросам социально-экономического развития, должны быть выделены. Необходимо выделить достаточные ресурсы для выполнения мандатов, вытекающих из резолюций и решений Совета.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.